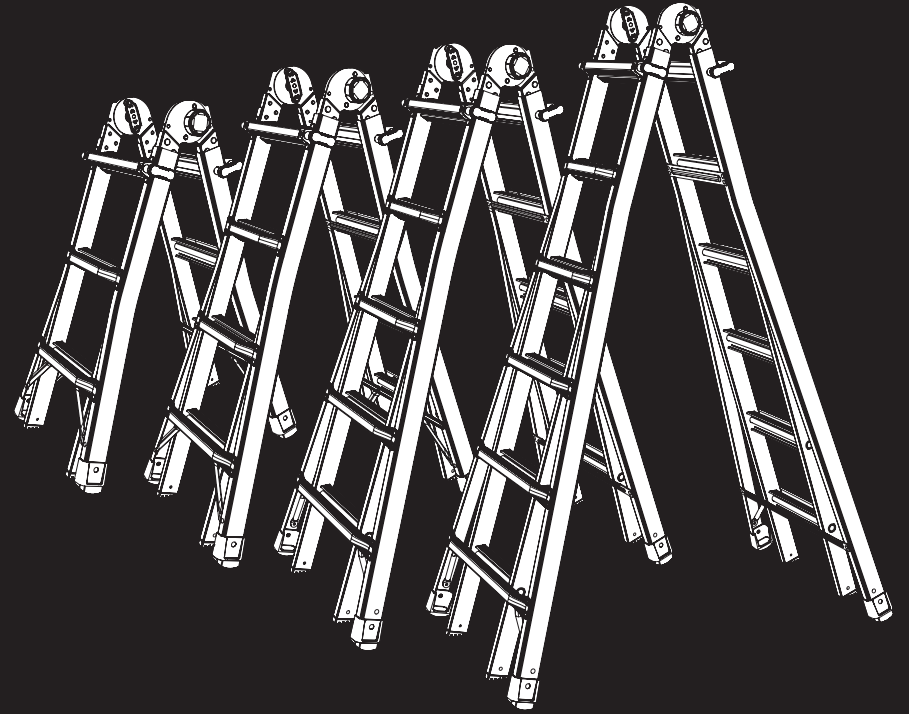


LIFT LADDERS®



SAFETY & PROPER USE INSTRUCTIONS



DANGER

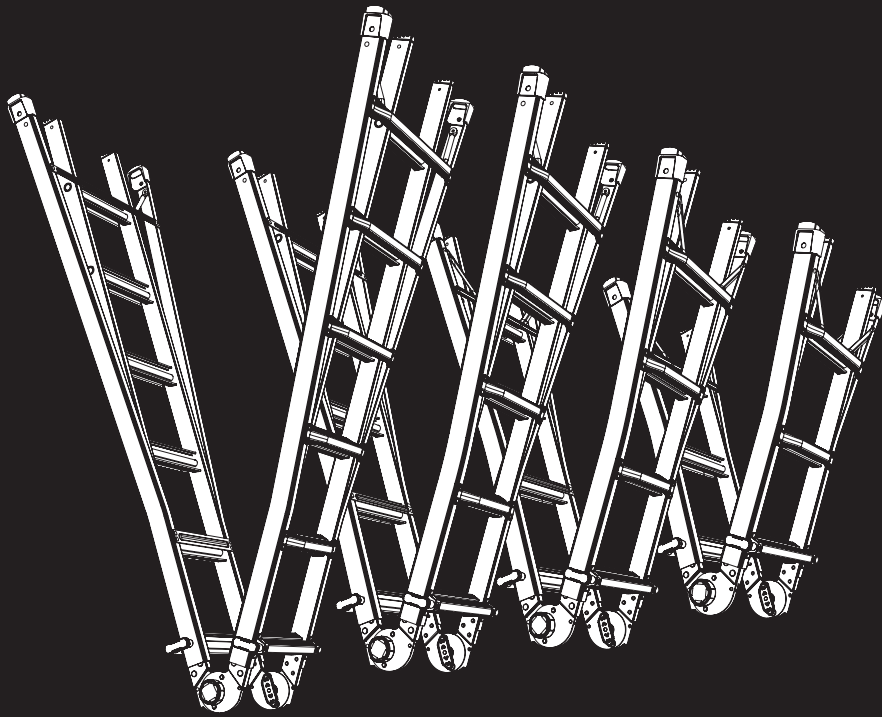
Follow **ALL** Safety & Proper Use Instructions in this document and on the product labels to prevent property damage, injury, and/or death.



PELIGRO

Sigue **TODAS** las instrucciones de seguridad y de uso adecuado en este documento y en las etiquetas del producto para prevenir daños a la propiedad, lesiones y/o muerte.

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
Y USO ADECUADO**



LIFT LADDERS®

GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

Lift Ladders® provee garantía contra defectos de fabricación o de materiales, en condiciones normales de uso, al propietario original durante la vida útil del producto. A su entera discreción y durante el plazo de la garantía, Lift Ladders optará por reembolsar el precio de compra pagado o reponer cualquier unidad sujeta a esta garantía limitada de 1 año. En cualquier circunstancia, la responsabilidad máxima de Lift Ladders en virtud de esta garantía limitada de 1 año se limitará al precio de compra pagado.

ESTA GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO SUSTITUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACION O IDONEIDAD.

Tricam Industries, LLC

7677 Equitable Drive, Eden Prairie, MN 55344
800-867-6763 (TEL)

www.lift-ladders.com

1-YEAR LIMITED WARRANTY

Lift Ladders® are warranted against defects in workmanship or materials, under normal use, to the original owner for the useful life of the product. Lift Ladders will, at its option or discretion replace or refund the purchase price paid, any unit subject to this 1-Year Limited Warranty during the warranty period. Under all circumstances, Lift Ladders' maximum liability under this 1-Year Limited Warranty will be limited to the purchase paid price.

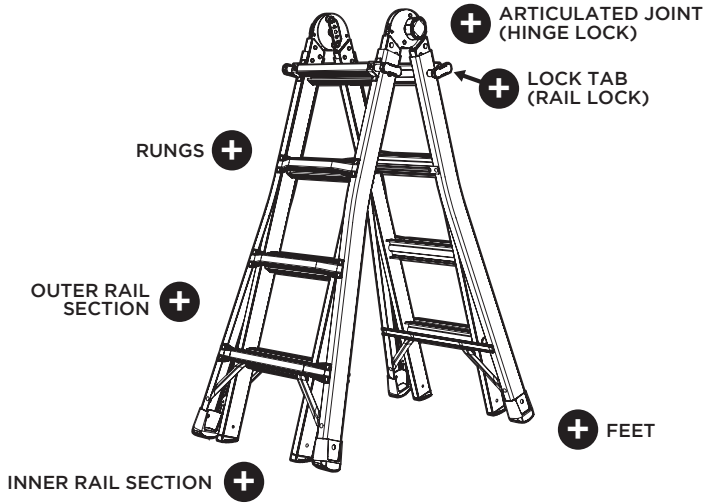
THIS 1-YEAR LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS.

Tricam Industries, LLC

7677 Equitable Drive, Eden Prairie, MN 55344
800-867-6763 (TEL)

www.lift-ladders.com

KEY FEATURES & TERMINOLOGY



SPECIFICATIONS

	14	18	22	26
Max Reach	14' 3" / 4.3 m	18' 1" / 5.5 m	22' / 6.7 m	25' 9.5" / 7.8 m
Duty Rating	TYPE IA 300 lbs/ 136 kg	TYPE IA 300 lbs/ 136 kg	TYPE IA 300 lbs/ 136 kg	TYPE IA 300 lbs/ 136 kg
Ladder Size				
Extension	6' 10" - 10' 10" 2 m - 3.3 m	8' 10" - 14' 10" 2.6 m - 4.5 m	10' 10" - 18' 10" 3.3 m - 5.7 m	12' 10" - 22' 10" 3.9 m - 6.9 m
Stepladder	3' 5" - 5' 5" 1 m - 1.6 m	4' 5" - 7' 5" 1.3 m - 2.2 m	5' 5" - 9' 5" 1.6 m - 2.8 m	6' 5" - 11' 5" 1.9 m - 3.4 m
Stairway	3' 5" - 5' 5" 1 m - 1.6 m	4' 5" - 7' 5" 1.3 m - 2.2 m	5' 5" - 9' 5" 1.6 m - 2.8 m	6' 5" - 11' 5" 1.9 m - 3.4 m
90 Degree	4' 5" - 5' 5" 1.3 m - 1.6 m	5' 5" - 7' 5" 1.6 m - 2.2 m	6' 5" - 9' 5" 1.9 m - 2.8 m	7' 5" - 11' 5" 2.2 m - 3.4 m
Highest Standing Level				
Extension	3' 10" - 7' 9.5" 1.1 m - 2.3 m	5' 10" - 11' 7" 1.7 m - 3.5 m	7' 9" - 15' 6" 2.3 m - 4.7 m	9' 8" - 19' 3.5" 2.9 m - 5.8 m
Stepladder	11.25" - 2' 10" 28.5 cm - 86.3 cm	1' 11" - 4' 9" 58.4 cm - 1.4 m	2' 10" - 6' 8" 86.3 cm - 2 m	3' 10" - 8' 7" 1.1 m - 2.5 m
Stairway	11.25" - 2' 10" 28.5 cm - 86.3 cm	1' 11" - 4' 9" 58.4 cm - 1.4 m	2' 10" - 6' 8" 86.3 cm - 2 m	3' 10" - 8' 7" 1.1 m - 2.5 m
90 Degree	1' 8.75" - 2' 7" 52.7 cm - 78.7 cm	2' 7" - 4' 4" 78.7 cm - 1.3 m	3' 5.5" - 6' 3" 1 m - 1.9 m	4' 4" - 7' 9.5" 1.3 m - 2.3 m



DANGER

IF THE DANGER INSTRUCTION IS NOT FOLLOWED, IT WILL CAUSE PROPERTY DAMAGE, PERSONAL INJURY, AND/OR DEATH.



WARNING

IF THE WARNING INSTRUCTION IS NOT FOLLOWED, IT MAY CAUSE PROPERTY DAMAGE, PERSONAL INJURY, AND/OR DEATH.

NOTICE

LADDER DESIGN CHARACTERISTICS, STANDARD COMPLIANCE, AND MANUFACTURER INFORMATION.

NOTA

CARACTERÍSTICAS DEL DISEÑO DE LA ESCALERA, CUMPLIMIENTO DE NORMAS E INFORMACIÓN DEL FABRICANTE.



ADVERTENCIA

SI NO SE SIGUEN LAS INSTRUCCIONES DE ADVERTENCIA, PUEDEN CAUSAR DAÑOS MATERIALES, LESIONES PERSONALES Y/O LA MUERTE.

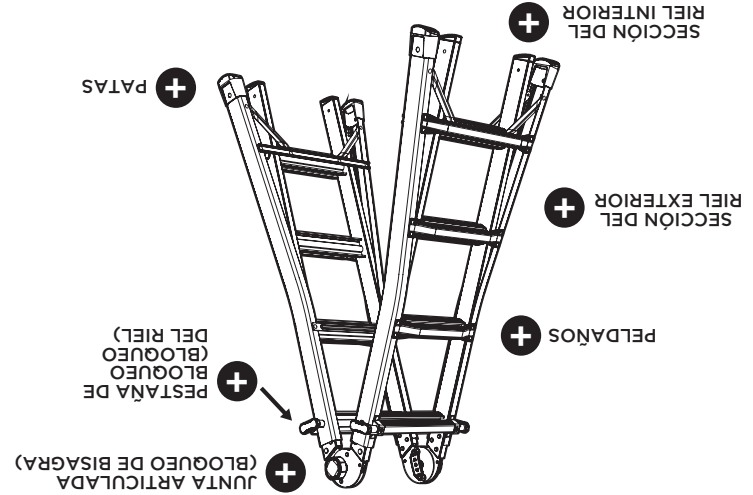


PELIGRO

SI NO SE SIGUEN LAS INSTRUCCIONES DE PELIGRO, SE PRODUCIRÁN DAÑOS MATERIALES, LESIONES PERSONALES Y/O LA MUERTE.

90 grados	52.7 cm - 78.7 cm 1' 8.75" - 2' 7"	78.7 cm - 1.3 m 2' 7" - 4' 4"	86.3 cm - 2 m 2' 10" - 6' 8"	1.1 m - 1.9 m 3' 5.5" - 6' 3"
Escalera	28.5 cm - 86.3 cm 11.25" - 2' 10"	58.4 cm - 1.4 m 1' 11" - 4' 9"	86.3 cm - 2 m 2' 10" - 6' 8"	1.1 m - 2.5 m 3' 10" - 8' 7"
Escalera de tijera	28.5 cm - 86.3 cm 11.25" - 2' 10"	58.4 cm - 1.4 m 1' 11" - 4' 9"	86.3 cm - 2 m 2' 10" - 6' 8"	1.1 m - 2.5 m 3' 10" - 8' 7"
Extensión	1.1 m - 2.3 m 3' 10" - 7' 9.5"	1.7 m - 3.5 m 5' 10" - 11' 7"	2.3 m - 4.7 m 7' 9" - 15' 6"	2.9 m - 5.8 m 9' 8" - 19' 3.5"
Nivel Más Alto En Posición Vertical				
90 grados	4' 5" - 5' 5" 1.3 m - 1.6 m	5' 5" - 7' 5" 1.6 m - 2.2 m	6' 5" - 9' 5" 1.9 m - 2.8 m	7' 5" - 11' 5" 2.2 m - 3.4 m
Escalera	1 m - 1.6 m 3' 5" - 5' 5"	1.3 m - 2.2 m 4' 5" - 7' 5"	1.6 m - 2.8 m 5' 5" - 9' 5"	1.9 m - 3.4 m 6' 5" - 11' 5"
Escalera de tijera	1 m - 1.6 m 3' 5" - 5' 5"	1.3 m - 2.2 m 4' 5" - 7' 5"	1.6 m - 2.8 m 5' 5" - 9' 5"	1.9 m - 3.4 m 6' 5" - 11' 5"
Extensión	2 m - 3.5 m 6' 10" - 10' 10"	2.6 m - 4.5 m 8' 10" - 14' 10"	3.3 m - 5.7 m 10' 10" - 18' 10"	3.9 m - 6.9 m 12' 10" - 22' 10"
Tamaño De La Escalera				
	300 lbs/ 136 kg TIPO IA	300 lbs/ 136 kg TIPO IA	300 lbs/ 136 kg TIPO IA	300 lbs/ 136 kg TIPO IA
Clasificación De Servicio				
	14' 3" / 4.3 m	18' 1" / 5.5 m	22' / 6.7 m	25' 9.5" / 7.8 m
Alcance Máximo				
	14	18	22	26

ESPECIFICACIONES



CARACTERÍSTICAS CLAVE Y TERMINOLOGÍA

Seleccionar el tamaño de escalera con el alcance adecuado para trabajar sin ascender por encima del nivel más alto en posición vertical ni estirarse más allá del alcance normal.

375 lbs / 170 kg	(Trabajos especiales)	TIPO IAA
300 lbs / 136 kg	(Trabajos extra pesados)	TIPO IA
250 lbs / 113 kg	(Trabajos pesados)	TIPO I
225 lbs / 102 kg	(Trabajos de tipo medio)	TIPO II
200 lbs / 90 kg	(Trabajos ligeros)	TIPO III

Selecciona una escalera con una capacidad de carga de trabajo/calificación de servicio adecuada:

El peso del usuario, las herramientas y los materiales **NO** deberán exceder la capacidad de carga de trabajo. Capacidad de carga de trabajo = tu peso total (persona, ropa, equipo de protección) + peso de los objetos (herramientas y suministros) que transportas + el peso de las herramientas y suministros almacenados en la escalera, y cualquier otra carga de la escalera.

A continuación, selecciona una escalera con las características físicas y los elementos más adecuados para realizar tu trabajo de forma segura. La etiqueta de aviso de la escalera tiene información pertinente sobre la escalera, como: Nivel de apoyo más alto, capacidad de carga de trabajo y otra información que ayuda a determinar la idoneidad de la escalera.

EL METAL CONDUCE LA ELECTRICIDAD. USA UNA ESCALERA DE FIBRA DE VIDRIO O MADERA SI TRABAJAS CERCA DE ELECTRICIDAD Y/O USAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS. NO DEJES QUE LAS ESCALERAS DE NINGÚN MATERIAL ENTREN EN CONTACTO CON UNA FUENTE DE CORRIENTE ELÉCTRICA.



Comienza seleccionando el material de escalera correcto para el trabajo. Las escaleras metálicas conducen electricidad. Si trabajas cerca de electricidad y/o usas herramientas eléctricas, elige una escalera de fibra de vidrio o madera.

1 SELECCIÓN ADECUADA DE LA ESCALERA

ADVERTENCIA

EL USO ADECUADO DE UNA ESCALERA GARANTIZARÁ LA SEGURIDAD. LOS FACTORES QUE CONTRIBUYEN A LOS ACCIDENTES INCLUYEN:

- APURÓS
- MOVIMIENTOS REPENTINOS
- FALTA DE ATENCIÓN DURANTE EL USO
- CONDICIÓN DE LA ESCALERA (DESGASTADA O DAÑADA)
- EDAD O CONDICIÓN FÍSICA DEL USUARIO, O AMBAS
- EL CALZADO EMPLEADO POR EL USUARIO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y USO ADECUADO

SAFETY & PROPER USE INSTRUCTIONS



PROPER USE OF A LADDER WILL ENSURE SAFETY. FACTORS CONTRIBUTING TO ACCIDENTS INCLUDE:

- HASTE
- SUDDEN MOVEMENTS
- LACK OF ATTENTION DURING USE
- LADDER CONDITION (WORN OR DAMAGED)
- USER'S AGE OR PHYSICAL CONDITION, OR BOTH
- THE FOOTWEAR EMPLOYED BY THE USER

1 PROPER LADDER SELECTION

Begin with selecting the correct ladder material for the job. Metal ladders conduct electricity. If working around electricity and/or using electric tools, select a fiberglass or wood ladder.



METAL CONDUCTS ELECTRICITY. USE A FIBERGLASS OR WOOD LADDER IF WORKING AROUND ELECTRICITY AND/OR USING ELECTRIC TOOLS. DO NOT LET LADDERS OF ANY MATERIAL CONTACT LIVE ELECTRICAL SOURCE.

Next, select a ladder with the physical characteristics and features that are best suited to safely complete your job. The ladder Notice Label has pertinent ladder information such as: Highest Standing Level, Working Load Capacity, and other information to help determine ladder suitability.

Working Load Capacity = your total weight (person, clothing, protective equipment) + weight of objects (tools and supplies) you are carrying + the weight of tools and supplies stored on the ladder, and any other ladder loads.

Weight of user, tools, and materials shall **NOT** exceed the Working Load Capacity.

Select a ladder with an appropriate ladder Duty Rating/Working Load Capacity:

TYPE IAA	(Special Duty)	375 lbs / 170 kg
TYPE IA	(Extra Heavy Duty)	300 lbs / 136 kg
TYPE I	(Heavy Duty)	250 lbs / 113 kg
TYPE II	(Medium Duty)	225 lbs / 102 kg
TYPE III	(Light Duty)	200 lbs / 90 kg

Select Ladder Size to reach work without climbing above the Highest Standing Level or overreaching.

2 LADDER STORAGE, INSPECTION, & MAINTENANCE

INSPECT BEFORE USE



LADDER MUST BE INSPECTED BEFORE USE. IT IS IMPORTANT TO INSPECT THE LADDER BEFORE USE AS DAMAGE MAY HAVE OCCURRED DURING STORAGE AND TRANSPORTATION.



Do **NOT** use ladder with missing, loose, damaged, corroded, or excessively worn parts or fasteners.



Do **NOT** use ladder if hinges or locks do **NOT** function properly.



Do **NOT** use ladder with feet damage or excessive wear as this may cause a slip-out accident.



Keep ladder clean, free of slippery substances, and replace illegible labels.

Upon receipt and annually lubricate all hinges and locks with light machine oil. Ladders must be handled with care and **NOT** subjected to dropping, jarring, or misuse.

Ladders are designed for the purpose of safely ascending and descending. Any other use constitutes a misuse of equipment.

Ladders transported by vehicle must be properly secured and supported to prevent road shock (impact) damage and chaffing from relative horizontal and vertical motion.

Ladders must be properly stored to protect the ladder when it is **NOT** in use. Sufficient supporting points are required to prevent sagging. Materials must **NOT** be placed on the ladder while it is in storage.



WHEN A DEFECTIVE, CORRODED, OR EXCESSIVELY WORN LADDER IS IDENTIFIED, THE LADDER MUST BE MARKED AND TAKEN OUT OF SERVICE IMMEDIATELY. THE LADDER MUST BE DISCARDED OR REPAIRED BY A COMPETENT MECHANIC FOLLOWING THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS AND USE AUTHORIZED REPLACEMENT PARTS ONLY.

2 ALMACENAMIENTO, INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO DE ESCALERAS

INSPECCIONAR ANTES DE USAR.



LA ESCALERA DEBE SER INSPECCIONADA ANTES DE USARLA. ES IMPORTANTE INSPECCIONAR LA ESCALERA ANTES DE USARLA, YA QUE PUEDEN HABERSE PRODUCIDO DANOS DURANTE EL ALMACENAMIENTO Y EL TRANSPORTE.



NO usar si le faltan piezas o sujetadores, están sueltos, dañados, corridos o excesivamente desgastados.



NO uses la escalera si las bisagras o los bloques **NO** funcionan correctamente.



NO uses la escalera si las patas están dañadas o excesivamente desgastadas, ya que podría provocar un accidente por deslizamiento.



Mantén la escalera limpia, libre de sustancias resbaladizas y reemplaza las etiquetas ilegibles.



En el momento de la recepción y anualmente, lubrica todas las bisagras y cierres con aceite ligero para máquinas. Las escaleras deben manipularse con cuidado y **NO** someterse a caídas, sacudidas o uso indebido. Las escaleras están diseñadas para ascender y descender con seguridad, cualquier otro uso constituye un uso indebido del equipo. Las escaleras que se transporten en un vehículo deben sujetarse y soportarse adecuadamente para evitar daños por golpes (impactos) y rozaduras debidas a movimientos horizontales y verticales relativos. Las escaleras deben almacenarse adecuadamente para protegerlas cuando estén en uso. Se requieren suficientes puntos de apoyo para evitar el pandeo de la misma. **NO** deben colocarse materiales sobre la escalera mientras esté almacenada. Guarda la escalera en un lugar seguro, limpio y seco.

CUANDO SE IDENTIFIQUE UNA ESCALERA DEFECTUOSA, CORROÍDA O EXCESIVAMENTE DESGASTADA, HAY QUE MARCARLA Y PONERLA FUERA DE SERVICIO INMEDIATAMENTE. LA ESCALERA DEBE SER DESGASTADA O REPARADA POR UN MECÁNICO COMPETENTE SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE Y USAR SOLO PIEZAS DE REEMPLAZO AUTORIZADAS.



PELIGRO

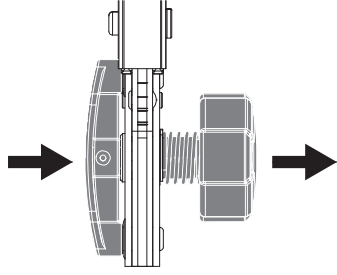
NO FORCES UNA BISAGRA ATASCADA CON HERRAMIENTAS O APALANCAMIENTO EXCESIVO. PUEDEN PRODUCIRSE DAÑOS PERMANENTES EN EL MECANISMO DE LA BISAGRA, SOLO SE NECESITA UNA LIGERA PRESION PARA DESBLOQUEAR LA BISAGRA CUANDO ESTA CORRECTAMENTE ALINEADA. INTENTA MOVER LA ESCALERA HACIA DELANTE Y HACIA ATRAS PARA ALINEARLA CORRECTAMENTE Y ALIVIAR LA PRESION DE LA BISAGRA.



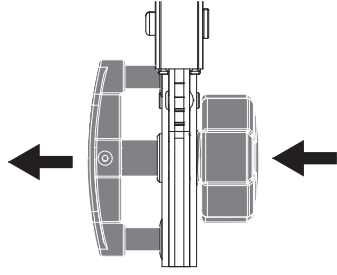
NO DESBLOQUEES EL BLOQUEO DE LAS BISAGRAS CUANDO ESTÉS USANDO LA ESCALERA.

TODOS LOS MECANISMOS DE BLOQUEO DEBEN ESTAR ACCIONADOS ANTES DE USARLOS. ¡VERIFICA VISUALMENTE!

BLOQUEADO



DESBLOQUEADO

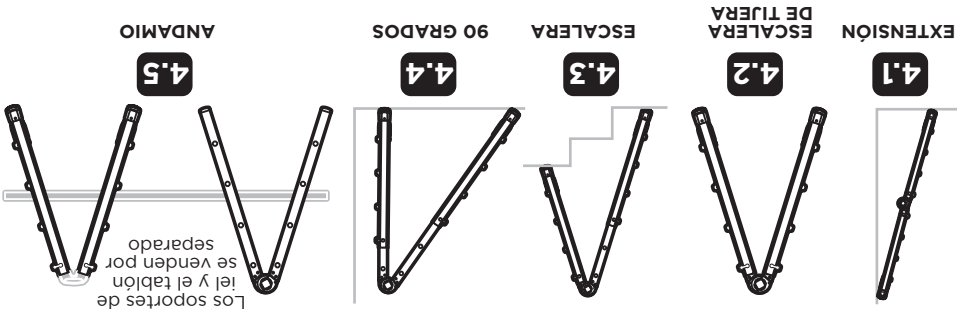


Para bloquear
Coloca la escalera en la posición correcta de "uso" o de almacenamiento para enganchar completamente ambas bisagras en la posición de bloqueo.

Para desbloquear
Presiona los botones de la palma para desactivar el bloqueo de la bisagra.

OPERACION DE BLOQUEO DE BISAGRA

LA SECCIÓN 4 PROPORCIONARÁ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y USO ADECUADO PARA CADA CONFIGURACION DE ESCALERA.



Usa sólo configuraciones de escalera aprobadas:

INSPECCIONA EL AREA DE TRABAJO DE LA ESCALERA EN BUSCA DE PELIGROS. ADECUADOS PARA REDUCIR EL RIESGO A TU NIVEL ACEPTABLE.



Inspecciona el área de trabajo de la escalera en busca de peligros. LA SEGURIDAD COMIENZA CONTIGO. Inspecciona el área de trabajo de la escalera en busca de peligros: obstáculos que impidan subir y bajar correctamente, condiciones ambientales y/o químicas que creen superficies resbaladizas, fuentes de electricidad, etc.

NO uses una escalera si tu juicio o tu equilibrio están reducidos por la edad, la salud, el alcohol, las drogas y/o cualquier otro impedimento.

3 CONFIGURACIÓN Y USO ADECUADOS DE LA ESCALERA

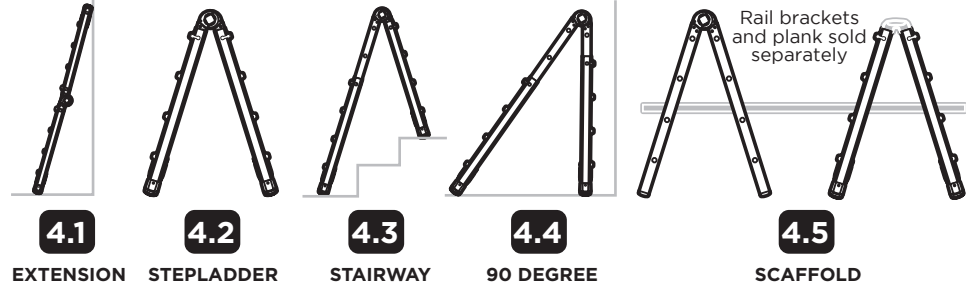
3 PROPER LADDER SET-UP AND USE

Do **NOT** use a ladder if your judgment or balance is reduced by age, health, alcohol, drugs, and/or other impairment.

Inspect ladder work area for hazards. **SAFETY STARTS WITH YOU.** Uneven and/or loose ground, obstacles that restrict proper ascending and descending, environment and/or chemical conditions that create slippery surfaces, electricity sources, etc.

WARNING INSPECT LADDER WORK AREA FOR HAZARDS. ASSESS THE HAZARDS AND CORRECT OR IMPLEMENT PROPER SAFETY CONTROLS TO REDUCE THE RISK TO YOUR ACCEPTABLE LEVEL.

Use only approved ladder configurations:

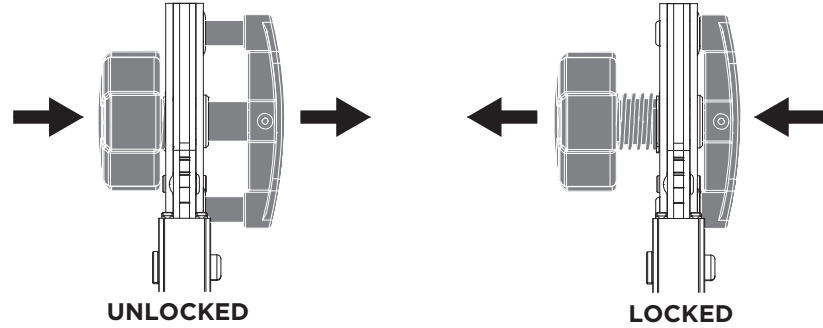


WARNING SECTION 4 WILL PROVIDE SAFETY AND PROPER USE INSTRUCTIONS FOR EACH LADDER CONFIGURATION.

HINGE LOCK OPERATION

To Unlock
Push palm buttons to disengage hinge lock.

To Lock
Position ladder in the correct "use" position or storage position to fully engage both hinges to the locked position.



WARNING ALL LOCKING MECHANISMS MUST BE ENGAGED BEFORE USE. VISUALLY VERIFY!

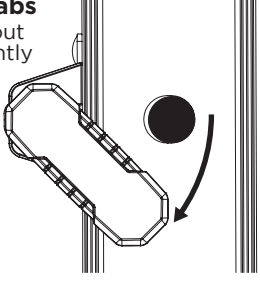
WARNING DO **NOT** DISENGAGE THE HINGE LOCK WHEN LADDER IS IN USE.

WARNING DO **NOT** FORCE A STUCK HINGE WITH EXCESSIVE LEVERAGE OR TOOLS. PERMANENT DAMAGE TO THE HINGE MECHANISM CAN OCCUR. ONLY LIGHT PRESSURE IS REQUIRED TO UNLOCK THE HINGE WHEN PROPERLY ALIGNED. TRY MOVING HALF OF THE LADDER BACK AND FORTH TO PROPERLY ALIGN AND RELIEVE THE HINGE PRESSURE.

3 PROPER LADDER SET-UP AND USE

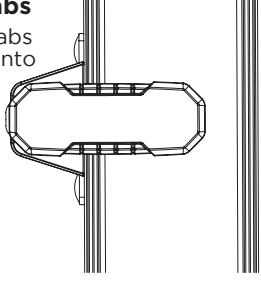
LOCK TAB OPERATION

To Unlock Tabs
Pull lock tab out and twist slightly to adjust.



UNLOCKED

To Lock Tabs
Insert lock tabs completely into side hole before use.



LOCKED

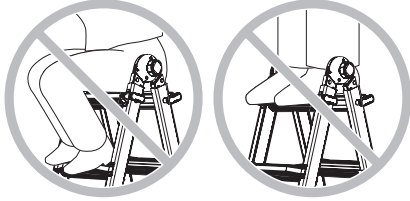
WARNING ALL LOCKING MECHANISMS MUST BE ENGAGED BEFORE USE. VISUALLY VERIFY!

WARNING DO **NOT** DISENGAGE BOTH LOCK TABS AT THE SAME TIME. LADDER WILL SUDDENLY RETRACT CREATING PINCH POINTS AND CAN STRIKE USER'S FEET BELOW THE LADDER. UNLOCK 1 LOCK TABS AT A TIME WHILE FIRMLY GRASPING THE INNER LADDER SECTION.

WARNING DO **NOT** DISENGAGE THE LOCK TAB WHEN LADDER IS IN USE.

WARNING DO NOT CARRY OBJECT(S) WHILE ASCENDING AND DESCENDING. OBJECT(S) SHOULD BE AFFIXED TO PERSON USING WORK BELTS OR OTHER MEANS TO KEEP HANDS FREE FOR SAFE CLIMBING.

- Place the ladder on firm and level surface.
- Face the ladder and use both hands when climbing up or down.
- Wear clean slip resistant work shoes.
- Lean into or hold onto the ladder to maintain 3 points of contact while working.
- Do **NOT** stand or sit on the top 2 rungs.
- Do **NOT** over-reach. Keep body centered between side rails.
- Do **NOT** "walk" or "jog" the ladder when in use.
- Do **NOT** extend, retract, or move the ladder from above or when in use.
- Do **NOT** push or pull to the side, which may create an unbalanced condition.
- Do **NOT** climb on or off the ladder from the side unless the ladder is properly secured against sideways motion.
- Safety starts with YOU.** If you find yourself overreaching, walking the ladder, adjusting from above, etc. **STOP!!!** Climb down and move the ladder as needed.
- Do **NOT** use ladder as a plank, platform, or hoist.
- Max 1 person on the ladder at a time (Exception: Stepladder configuration allows 1 person on each side of the ladder, **NOT** to exceed the Working Load Capacity on each side.
- When possible, have a 2nd person hold the ladder when in use.
- Protect and cover the hinge and lock tabs from work environment contaminants to prevent hinge damage or wear.

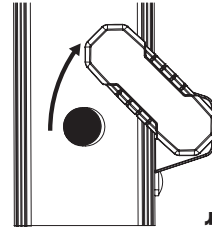


WARNING DO **NOT** MAKE LADDER MOVEMENTS OR ADJUSTMENTS WITH OBJECT(S) ON THE LADDER.

3 CONFIGURACIÓN Y USO ADECUADOS DE LA ESCALERA

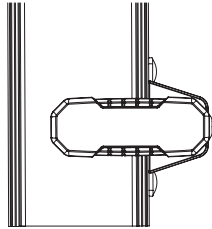
OPERACIÓN DEL BLOQUEO DEL RIEL

Para desbloquear las pestanas
Tira de la pestana y girala ligeramente para ajustar.



DESBLQUEADO

Para bloquear as pestanas
Inserta las pestanas de bloqueo completamente en el orificio lateral antes de usar.



BLOQUEADO

- TODOS LOS MECANISMOS DE BLOQUEO DEBEN ESTAR ACCIONADOS ANTES DE USARLOS. ¡VERIFICALO VISUALMENTE!
- NO DESBLOQUEE LOS DOS PESTAÑAS DE BLOQUEO AL MISMO TIEMPO. LA ESCALERA SE RETRAE RAER LOS PIES DEL USUARIO POR DEBAJO DE LA ESCALERA. DESBLOQUEA 1 PESTAÑA DE BLOQUEO A LA VEZ MIENTRAS AGARRAS FIRMEAMENTE LA SECCION INTERIOR DE LA ESCALERA.
- NO DESBLOQUEES EL PESTAÑA DE BLOQUEO CUANDO LA ESCALERA TRABAJA U OTROS MEDIOS PARA MANTENER LAS MANOS LIBRES PARA SUBIR CON SEGURIDAD.

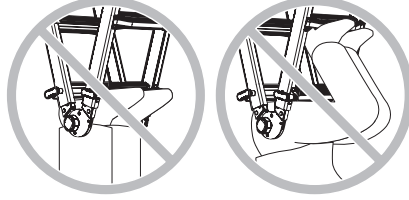
ADVERTENCIA

ADVERTENCIA

PELIGRO

PELIGRO

- Coloca la escalera sobre una superficie firme y nivelada.
- Colocate de frente a la escalera y usa ambas manos al subir o bajar.
- Usa zapatos de trabajo limpios y antideslizantes.
- Inclínate hacia la escalera o sujétate a la escalera para mantener 3 puntos de contacto mientras trabajas.
- NO te pongas de pie ni te sientes en los 2 peldaños superiores.
- NO te extiendas en exceso.
- Mantén el cuerpo centrado entre los rieles laterales.
- NO "camines" o "deslices" la escalera cuando esté en uso.
- NO extiendas, repliegues o muevas la escalera desde arriba o cuando la estás usando.
- NO presiones ni tires hacia los lados, lo cual puede crear una situación de desequilibrio.
- NO te subas ni te bajes de la escalera por el lateral, a menos que la escalera esté debidamente asegurada contra los movimientos laterales.
- La seguridad comienza **CONTIGO**. Si te encuentras extendiéndote demasiado, caminando por la escalera, ajustándote desde arriba, etc.!!! **DETENETE!!!** Baja y mueve la escalera según sea necesario.
- NO uses la escalera como tablon, plataforma o elevador.
- Máximo 1 persona en la escalera a la vez (Excepción: La configuración de la escalera de tijera permite 1 persona a cada lado de la escalera, **SIN** superar la capacidad de carga de trabajo en cada lado.
- Cuando sea posible, ten a una 2ª persona que sujete la escalera cuando la estás usando.
- Protege y cubre las pestanas y los pestanas de bloqueo de los contaminantes del entorno de trabajo para evitar que se dañen o desgasten.

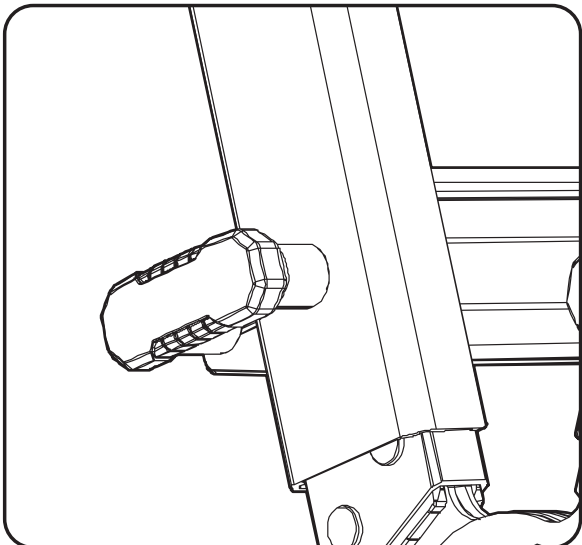


NO REALICES MOVIMIENTOS O AJUSTES EN LA ESCALERA CON OBJETOS SOBRE ELLA.

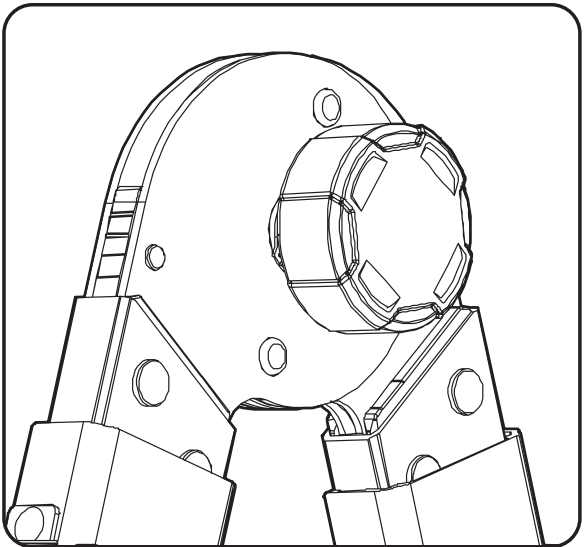
ADVERTENCIA

3 PROPER LADDER SET-UP AND USE

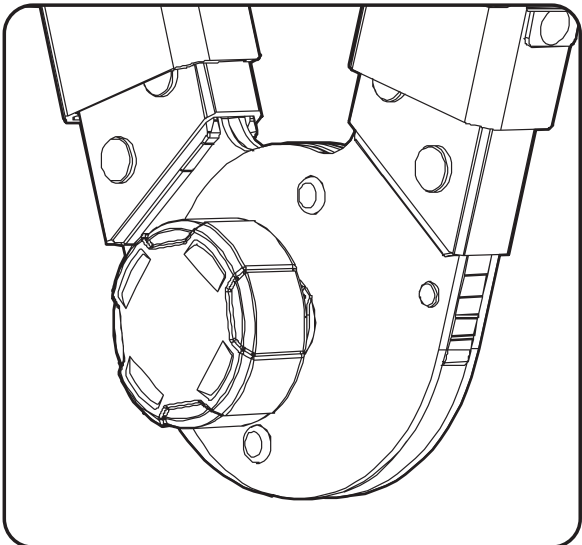
PESTAÑA DE BLOQUEO



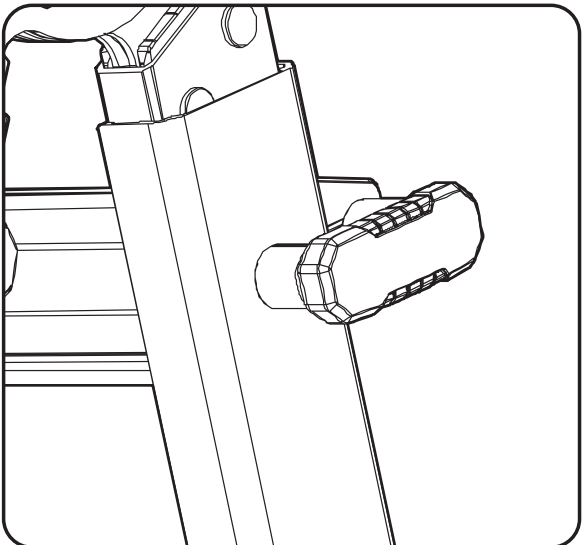
HINGE LOCK



BLOQUEO DE BISAGRA CON



LOCK TAB

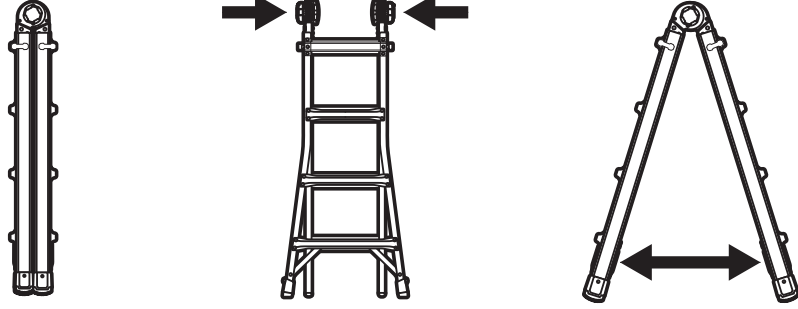


4 LADDER CONFIGURATIONS

Starting at the storage position, disengage both hinge locks and open the ladder to the stepladder configuration. The hinges should automatically lock in the correct position.

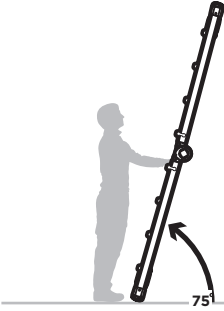
⚠ DANGER ALL LOCKING MECHANISMS MUST BE ENGAGED BEFORE USE. VISUALLY VERIFY!

NOTE: ALL LADDER ADJUSTMENT INSTRUCTIONS WILL START AT THE STEPLADDER CONFIGURATION.

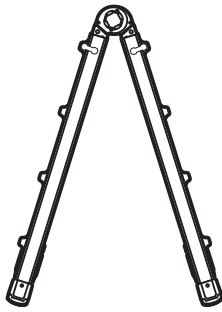


LADDER CONFIGURATIONS

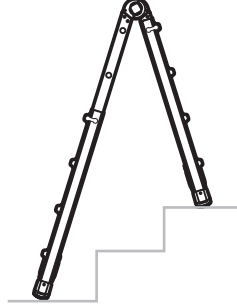
4.1 EXTENSION



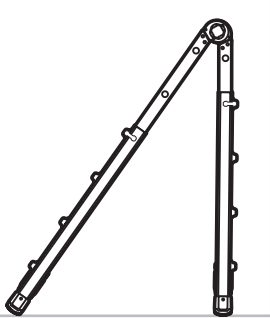
4.2 STEPLADDER



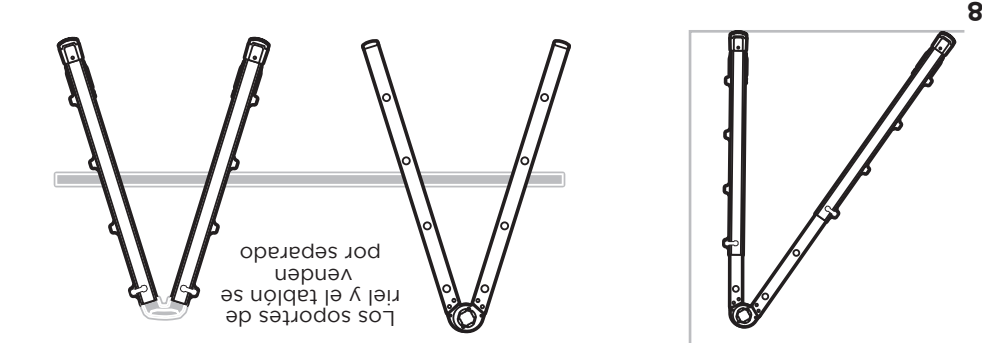
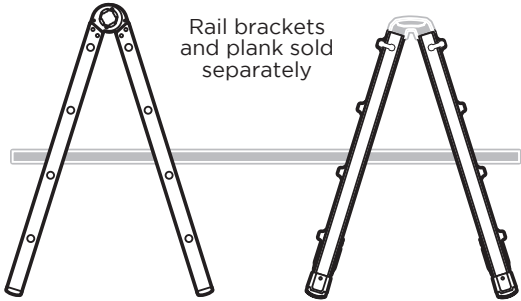
4.3 STAIRWAY



4.4 90 DEGREE

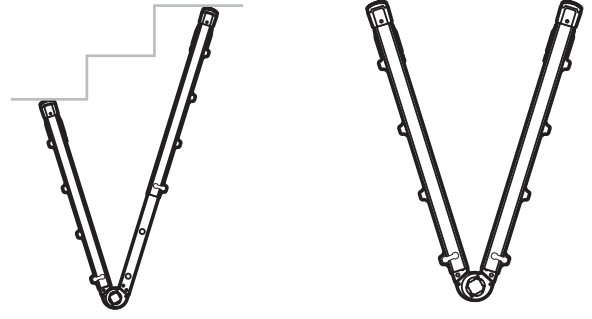


4.5 SCAFFOLD



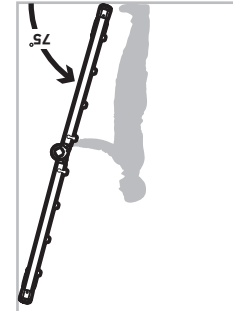
4.4 90 GRADOS

4.5 ANDAMIO



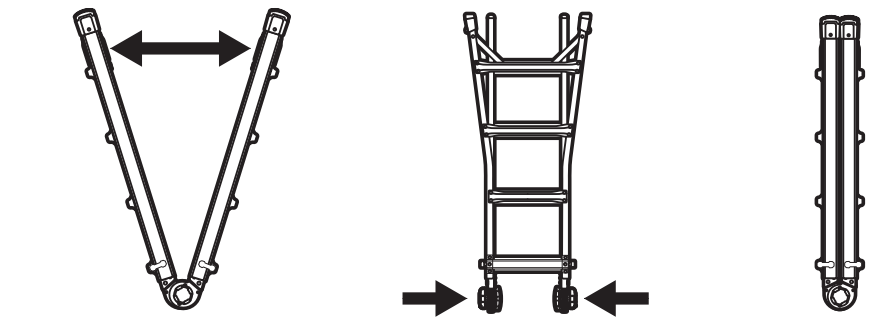
4.3 ESCALERA

4.2 ESCALERA DE TIJERA



4.1 EXTENSION

CONFIGURACIONES DE ESCALERA



⚠ PELIGRO TODOS LOS MECANISMOS DE BLOQUEO DEBEN ESTAR ACCIONADOS ANTES DE USARLOS. ¡VERIFICALO VISUALMENTE!
 NOTA: TODAS LAS INSTRUCCIONES DE AJUSTE DE LA ESCALERA COMENZARAN EN LA CONFIGURACION DE ESCALERA DE TIJERA.

Comenzando en la posición de almacenamiento, desbloquea ambos bloques de las bisagras y abre la escalera hasta la configuración de escalera de tijera. Las bisagras deben bloquearse automáticamente en la posición correcta.

4 CONFIGURACIONES DE ESCALERA

4. Para bajar, retraer y guardar la escalera, invierte las instrucciones.

ADVERTENCIA CUANDO ACCEDAS AL NIVEL SUPERIOR O AL TECHO, LA ESCALERA DEBE SOBRESALIR UN METRO POR ENCIMA DE LA LINEA DEL TECHO O DE LA SUPERFICIE DE TRABAJO. NO TE APOYES NI PRESIONES EN LA PARTE SUPERIOR DE LA ESCALERA, YA QUE PODRÍA MOVERSE.

ADVERTENCIA NO TE SIENTES NI TE PONGAS DE PIE EN LOS 2 PELDANOS SUPERIORES, PODRÍAS PERDER EL EQUILIBRIO.

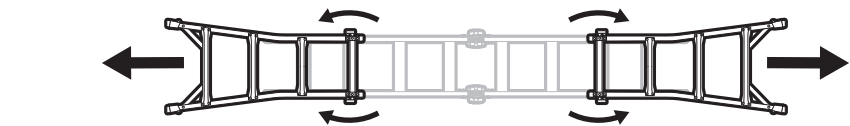
ADVERTENCIA TODOS LOS AJUSTES DE LA ESCALERA DEBEN HACERSE CON LA ESCALERA APOYADA EN EL SUELO. MANTÉN LAS PARTES DEL CUERO AJEADAS DE LOS PUNTOS DE PELLIZCO CUANDO REALICES AJUSTES EN LA ESCALERA.

ADVERTENCIA LAS RUEDAS DEBEN ESTAR EN LA PARTE SUPERIOR DE LA ESCALERA EN CONFIGURACION DE EXTENSION.

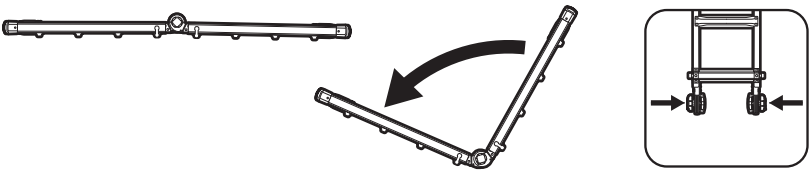
PELIGRO SUBE SÓLO POR LA PARTE DELANTERA DE LA ESCALERA.

3. Para usar la escalera, colócala plana sobre el suelo, con los pies de la escalera sin ruedas contra la pared y el bloqueo de las bisagras hacia arriba. Levanta la parte delantera de la escalera (que está orientada hacia abajo) del suelo con la mano y apóyala contra la pared. Coloca la escalera en un ángulo aproximado de 75 grados antes de usarla, colocando los pies de la escalera y extendiendo completamente los brazos a la altura de los hombros.

PELIGRO TODOS LOS MECANISMOS DE BLOQUEO DEBEN ESTAR ACCIONADOS ANTES DE USARLOS. ¡VERIFICALO VISUALMENTE!



2. Para aumentar la altura de la escalera, desacopla ambos pestiños de bloqueo y extiende la escalera hasta la longitud deseada. Vuelve a enganchar ambos pestiños para conseguir la longitud máxima.

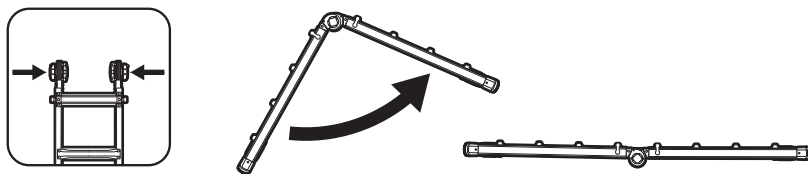


1. Comenzando en la configuración de escalera de tijera, desbloquee ambos bloqueos de las bisagras y abra la escalera en el suelo. Las bisagras deben bloquearse automáticamente en la posición correcta.

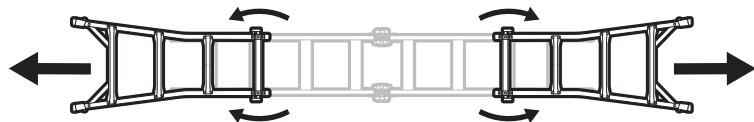
4.1 CONFIGURACIÓN DE LA ESCALERA EXTENSIBLE

4.1 EXTENSION LADDER CONFIGURATION

1. Starting at the stepladder configuration, disengage both hinge locks and open the ladder on the ground. The hinges should automatically lock in the correct position.

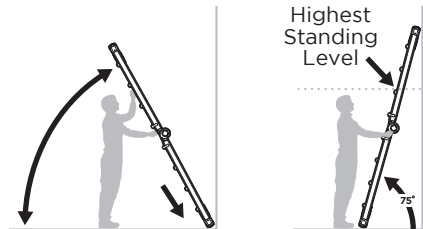


2. To increase ladder height, disengage both lock tabs and extend the ladder to the desired length. Reengage both lock tabs to lock at the desired length. Repeat on both sides for maximum length.



ANGER ALL LOCKING MECHANISMS MUST BE ENGAGED BEFORE USE. VISUALLY VERIFY!

3. To position ladder for use, lay ladder flat on the ground, ladder feet with no wheels against the wall, and hinge lock facing up. Lift the front side of the ladder (which is facing downward) up from the ground hand over hand and lean up against the wall. Position the ladder at an approximate 75-degree angle before use by placing your feet at the feet of the ladder and fully extending your arms at shoulder height.



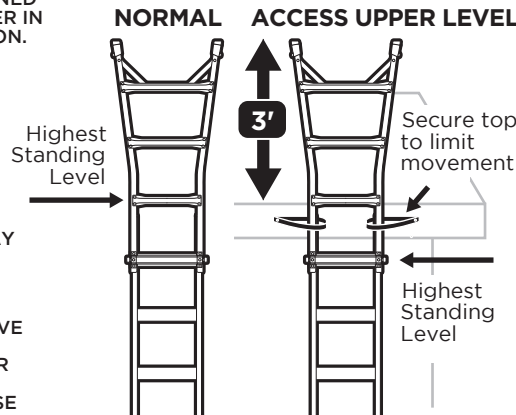
ANGER ONLY CLIMB THE FRONT SIDE OF THE LADDER.

WARNING WHEELS MUST BE POSITIONED AT THE TOP OF THE LADDER IN EXTENSION CONFIGURATION.

WARNING ALL LADDER ADJUSTMENTS MUST BE MADE WITH THE LADDER LAYING FLAT ON THE GROUND. KEEP BODY PARTS CLEAR OF PINCH POINTS WHEN MAKING LADDER ADJUSTMENTS.

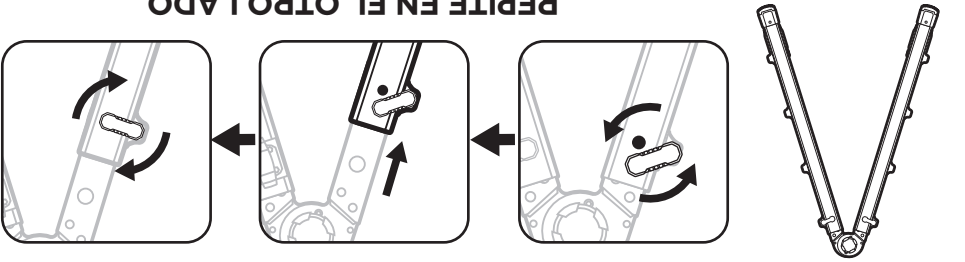
WARNING DO NOT SIT OR STAND ON THE TOP 2 RUNGS, YOU MAY LOSE YOUR BALANCE.

WARNING WHEN ACCESSING UPPER LEVEL OR ROOF, LADDER MUST EXTEND 3 FEET ABOVE ROOF LINE OR WORKING SURFACE. DO NOT LEAN OR PUSH ON THE TOP OF THE LADDER, WHICH CAN CAUSE THE LADDER TO MOVE.



4. To bring down, retract, and store the ladder, reverse the instructions.

1. Comenzando en la configuración de escalera de tijera, para aumentar la altura de la escalera o ajustarla adecuadamente, extienda las dos secciones exteriores de la escalera una a la vez. Desbloquee 1 pestana de bloqueo cada vez mientras mantiene un agarre firme de la sección interior de la escalera para evitar movimientos inesperados. Inclina la escalera hacia un lado hasta que alcance la longitud deseada. Vuelva a enganchar ambos pestanas de bloqueo a la longitud deseada.

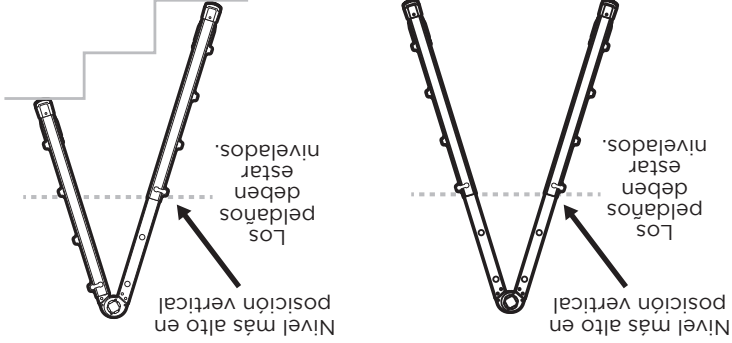


REPITE EN EL OTRO LADO

2. Bloquee 1 pestana de bloqueo a la vez en el otro lado de la escalera mientras mantiene un agarre firme en la sección interior de la escalera para evitar movimientos inesperados. Inclina la escalera hacia un lado hasta que la escalera se ajuste a la misma longitud que el primer lado (escalera de tijera) o la escalera se ajuste correctamente a la escalera (escalera). Vuelva a enganchar ambos pestanas de bloqueo a la longitud deseada.

ESCALERA

ESCALERA DE TIJERA



TODOS LOS MECANISMOS DE BLOQUEO DEBEN ESTAR ACCIONADOS ANTES DE USARLOS. ¡VERIFIQUE VISUALMENTE!

NO DESBLOQUEE LOS DOS PESTAÑAS DE BLOQUEO AL MISMO TIEMPO. LA ESCALERA SE RETRAXA REPENTINAMENTE CREANDO PUNTOS DE PELLIZCO Y PUEDE GOLPEAR LOS PIES DEL USUARIO POR DEBAJO DE LA ESCALERA. DESBLOQUEA 1 PESTAÑA DE BLOQUEO A LA VEZ MIENTRAS AGARRAS FIRMEMENTE LA SECCION INTERIOR DE LA ESCALERA.

NO TE PONGAS DE PIE NI TE SIENTES EN LOS 2 PELDAÑOS SUPERIORES, PODRÍAS PERDER EL EQUILIBRIO.

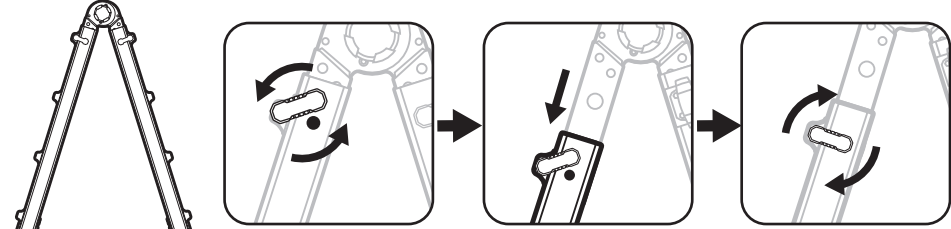
LAS RUEDAS DEBEN ESTAR EN EL LADO INFERIOR DE LA ESCALERA CUANDO ESTE EN POSICIÓN DE ESCALERA.



3. Para retraer y guardar la escalera, procede con las instrucciones a la inversa.

4.2 + 4.3 STEPLADDER & STAIRWAY LADDER CONFIGURATION

1. Starting at the stepladder configuration, to increase ladder height or properly fit the staircase, extend both outer ladder sections one at a time. Disengage 1 lock tab at a time while maintaining a firm grasp on the inner ladder section to prevent unexpected movement. Lean the ladder to its side until the ladder extends to the desired length. Reengage both lock tabs at the desired length.

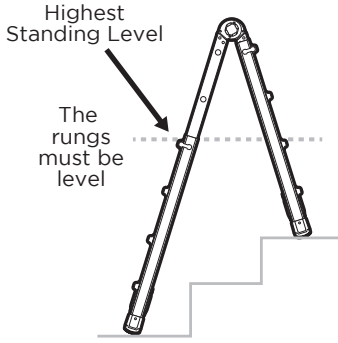
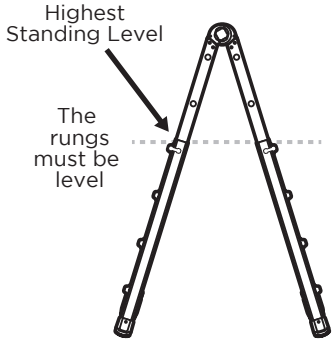


REPEAT OTHER SIDE

2. Disengage 1 lock tab at a time on the other side of the ladder while maintaining a firm grasp on the inner ladder section to prevent unexpected movement. Lean the ladder to its side until the ladder extends to the same length as the first side (stepladder) or ladder properly fits the staircase (stairway). Reengage both lock tabs at the desired length.

STEPLADDER

STAIRWAY



ALL LOCKING MECHANISMS MUST BE ENGAGED BEFORE USE. VISUALLY VERIFY!



DO NOT DISENGAGE BOTH LOCK TABS AT THE SAME TIME. LADDER WILL SUDDENLY RETRACT CREATING PINCH POINTS AND CAN STRIKE USER'S FEET BELOW THE LADDER. UNLOCK 1 LOCK TAB AT A TIME WHILE FIRMLY GRASPING THE INNER LADDER SECTION.



DO NOT STAND OR SIT ON THE TOP 2 RUNGS, YOU MAY LOSE YOUR BALANCE.



WHEELS MUST BE POSITIONED TO THE LOWER SIDE OF THE LADDER WHEN IN THE STAIRWAY POSITION.

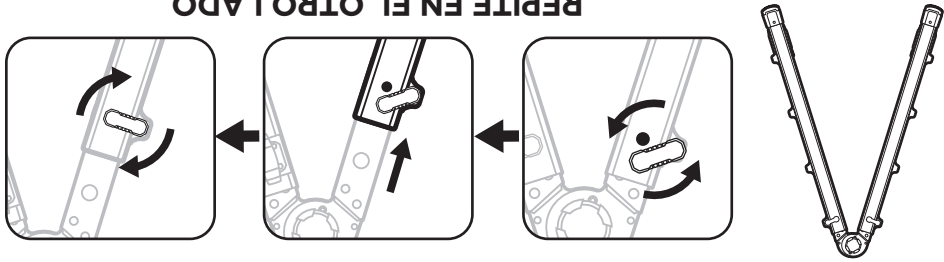
3. To retract and store the ladder, reverse the instructions.

4.4 CONFIGURACIÓN DE ESCALERA DE 90 GRADOS

LA CONFIGURACIÓN DE ESCALERA DE 90 GRADOS SÓLO DEBE USARSE CUANDO LA ESCALERA ESTÉ CONTRA UNA PARED SÓLIDA Y UN LADO SEA 1 PELDAÑO MÁS CORTO QUE EL OTRO LADO.

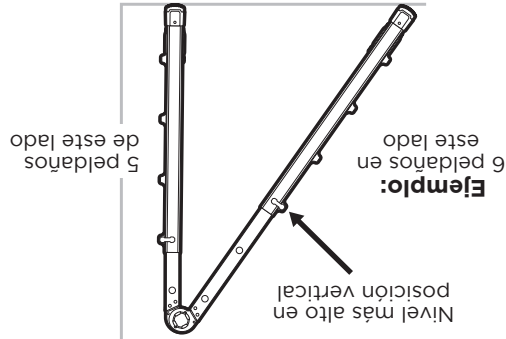


1. Comenzando en la configuración de escalera de tijera, para aumentar la altura de la escalera extienda ambas secciones exteriores de la escalera una a la vez. Desbloquee 1 pestaña de bloqueo cada vez mientras mantiene un agarre firme de la Sección interior de la escalera para evitar movimientos inesperados. Inclina la escalera hacia un lado hasta que alcance la longitud deseada. Vuelva a enganchar ambos pestañas de bloqueo a la longitud deseada.



REPITE EN EL OTRO LADO

2. Desbloquee 1 pestaña de bloqueo a la vez en el otro lado de la escalera mientras mantiene un agarre firme en la Sección interior de la escalera para evitar movimientos inesperados. Inclina la escalera hacia un lado hasta que se extienda 1 peldaño menos que el primer lado. Vuelva a enganchar ambos pestañas de bloqueo a la longitud deseada.



Los peldaños **NO** son iguales y hay 1 peldaño menos en el lado de 90 grados/pared.

TODOS LOS MECANISMOS DE BLOQUEO DEBEN ESTAR ACCIONADOS ANTES DE USARLOS. **VERIFIQUELO VISUALMENTE!**



NO DESBLOQUEE LOS DOS PESTAÑAS DE BLOQUEO AL MISMO TIEMPO. LA ESCALERA SE RETRATARÁ REPENTINAMENTE CREANDO PUNTOS DE PELLIZCO Y PUEDE GOLPEAR LOS PIES DEL USUARIO POR DEBAJO DE LA ESCALERA. DESBLOQUEE 1 PESTAÑA DE BLOQUEO A LA VEZ MIENTRAS AGARRAS FIRMEMENTE LA SECCIÓN INTERIOR DE LA ESCALERA.

NO TE PONGAS DE PIE NI TE SIENTES EN LOS 2 PELDAÑOS SUPERIORES, PODRÍAS PERDER EL EQUILIBRIO.



LAS RUEDAS DEBEN ESTAR ALEJADAS DE LA PARED EN UNA CONFIGURACIÓN DE 90 GRADOS.



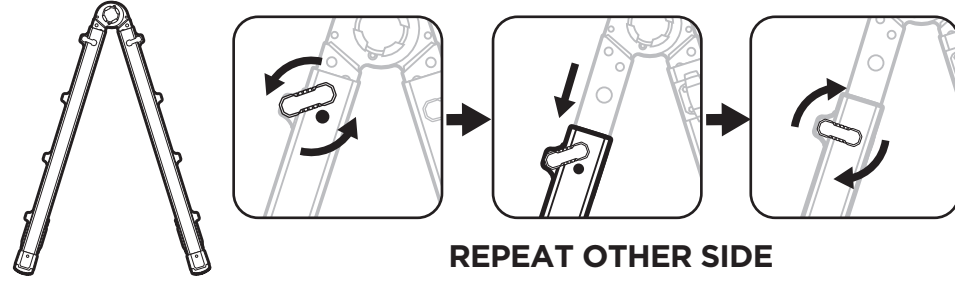
3. Para retraer y guardar la escalera, procede con las instrucciones a la inversa.

4.4 90 DEGREE LADDER CONFIGURATION



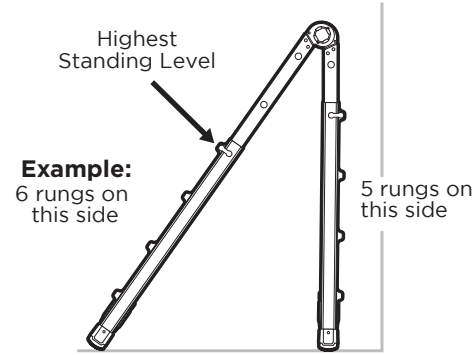
90 DEGREE LADDER CONFIGURATION MUST ONLY BE USED WHEN THE LADDER IS AGAINST A SOLID WALL AND ONE SIDE IS 1 RUNG SHORTER THAN THE OTHER SIDE.

- Starting at the stepladder configuration, to increase ladder height extend both outer ladder sections one at a time. Disengage 1 lock tab at a time while maintaining a firm grasp on the inner ladder section to prevent unexpected movement. Lean the ladder to its side until the ladder extends to the desired length. Reengage both lock tabs at the desired length.



REPEAT OTHER SIDE

- Disengage 1 lock tab at a time on the other side of the ladder while maintaining a firm grasp on the inner ladder section to prevent unexpected movement. Lean the ladder to its side until the ladder extends to 1 rung shorter than the first side. Reengage both lock tabs at the desired length.



The rungs are **NOT** even and there is 1 less rung on 90 degree/wall side.



ALL LOCKING MECHANISMS MUST BE ENGAGED BEFORE USE. **VISUALLY VERIFY!**



DO **NOT** DISENGAGE BOTH LOCK TABS AT THE SAME TIME. LADDER WILL SUDDENLY RETRACT CREATING PINCH POINTS AND CAN STRIKE USER'S FEET BELOW THE LADDER. UNLOCK 1 LOCK TAB AT A TIME WHILE FIRMLY GRASPING THE INNER LADDER SECTION.



DO **NOT** STAND OR SIT ON THE TOP 2 RUNGS, YOU MAY LOSE YOUR BALANCE.



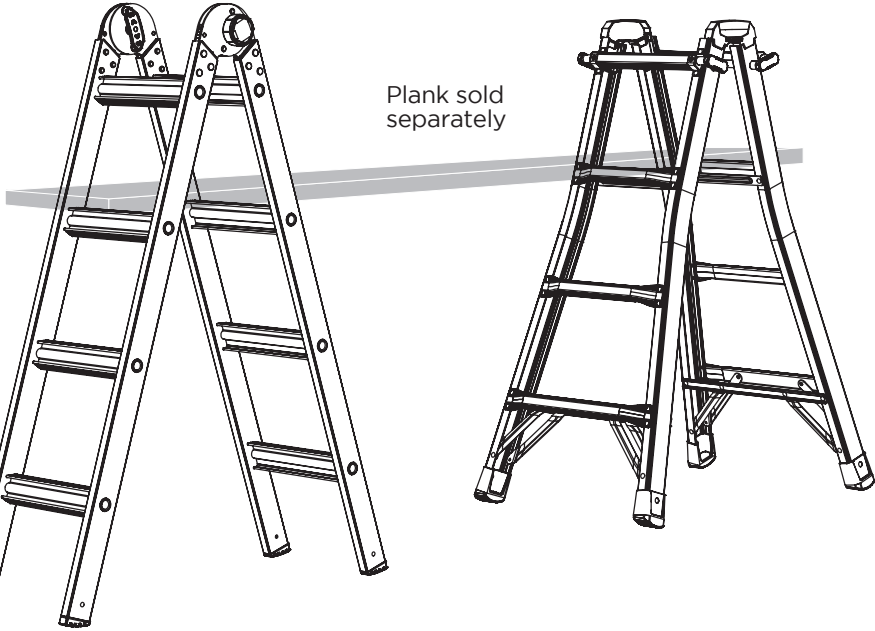
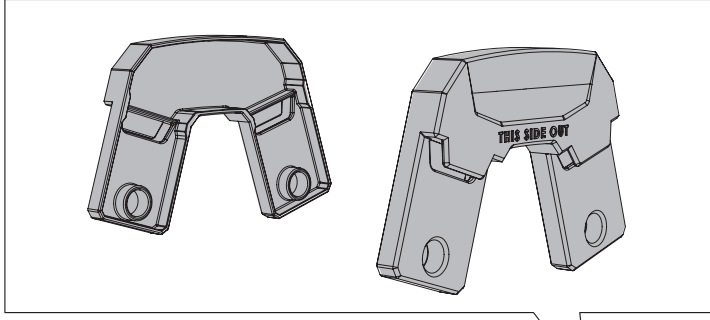
WHEELS MUST BE POSITIONED AWAY FROM THE WALL IN 90 DEGREE CONFIGURATION.

- To retract and store the ladder, reverse the instructions.

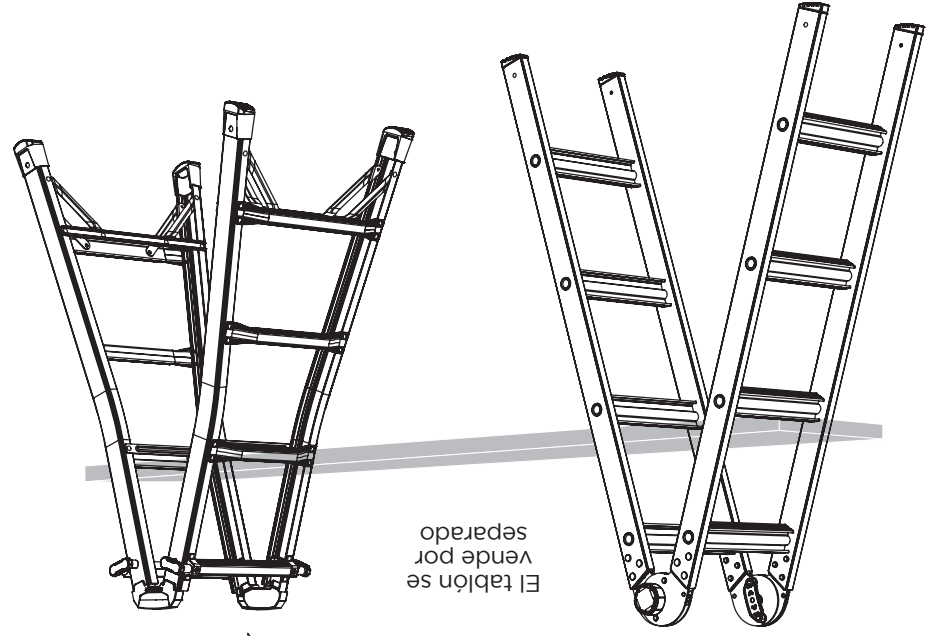
RAIL BRACKETS

Rail brackets allow the multi-position ladder to be used as two scaffold bases.

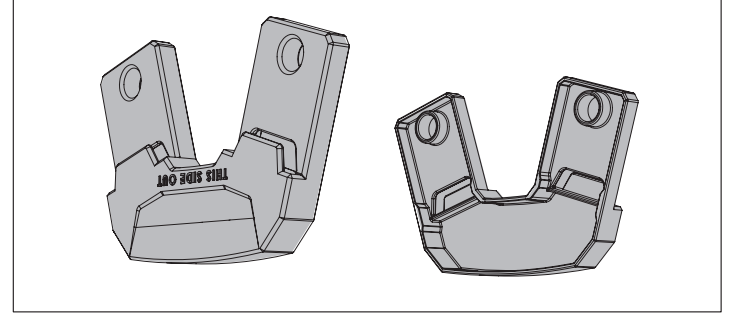
To order, please visit us at www.lift-ladders.com or contact our customer service at 1-800-867-6763.



Plank sold separately



El tablon se vende por separado



Para ordenar, visitanos en www.lift-ladders.com o contacta a nuestro servicio al cliente al 1-800-867-6763.

Los soportes de rieles permiten usar la escalera de múltiples posiciones como dos bases de andamio.

SOPORTES DEL RIEL